

Dohoda o spolupráci

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dňa 22.1.2021 (ďalej len „Dohoda“) medzi:

Amazon Fulfillment Slovakia s.r.o. so sídlom Amazonská 4753/1, 92601 Sereď, IČO: 51029600, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ďalej v tejto Dohode len „Amazon“, konajúca v zastúpení Ing. Radek Stegbauer, konateľ.

a

Knižnicou Juraja Fándlyho v Trnave (ďalej len „knížnica“)

Rázusova 1

918 20 Trnava

V zastúpení Ing. Pavol Tomašovič, riaditeľ

IČO: 00 182 826

ďalej spolu len „Strany“ a každá zvlášť „Strana“.

Preambula

S ohľadom na skutočnosť, že:

- Cieľom činnosti knižnice je doplňovať, evidovať, spracovávať, uchovávať, ochraňovať, využívať a sprístupňovať knižničný fond, poskytovať knižnično-informačné služby, napomáhať uspokojovať kultúrne, informačné, vedecko-výskumné a vzdelávacie potreby používateľov a podporovať celoživotné vzdelávanie, informačnú gramotnosť, osobný rozvoj a jazykovú rozmanitosť.
- Amazon hodlá podporovať čítanie a moderné vzdelávanie s osobitným dôrazom na tematiku kódovania, STEM a robotiky a hore uvedené aktivity sú prvkom širokej marketingovej politiky Amazonu a môžu prispieť k vytváraniu pozitívneho imidžu Amazonu medzi súčasnými a potenciálnymi zákazníkmi,

Strany sa rozhodli uzavrieť túto Dohodu.

§ 1

Predmet Dohody

1. Strany vyjadrujú ochotu nadviazať spoluprácu v nižšie uvedenom rozsahu:
 - a. realizácia spoločného projektu „Amazon STEM Kindloteka“,
 - b. odovzdanie, prevádzkovanie a rozvoj pracovne „Amazon STEM Kindloteka“ na dobu určitú,
 - c. odborná podpora činnosti projektu „Amazon STEM Kindloteka“,
 - d. propagovanie projektu „Amazon STEM Kindloteka“ a vzájomná propagácia pozitívneho imidžu každej zo Strán,
 - e. propagovanie úspechov účastníkov projektu „Amazon STEM Kindloteka“ pri zohľadnení platných predpisov autorského práva.
2. Cieľom projektu „Amazon STEM Kindloteka“ je:
 - a. vytvoriť, udržiavať a rozvíjať vzdelávaciu platformu „Amazon STEM Kindloteka“, ktorá ponúka bezplatné workshopy v oblasti STEM, technológie, robotiky, kódovania a popularizácie čítania,

- b. propagačná spolupráca zameraná na informovanie a propagovanie informácií týkajúcich sa „Amazon STEM Kindloteka“,
- c. spoločná práca v prospech rozvoja miestneho prostredia.

§ 2

Dôvernosť

1. Strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných v súvislosti s prebiehajúcimi rokovaniami, uzavretím a realizáciou tejto Dohody. Povinnosť zachovať mlčanlivosť sa týka najmä informácií o produktoch, finančných plánoch, marketingových stratégiách a plánoch, obchodných informáciách (ďalej len „Dôverné informácie“). Dôverné informácie strácajú svoj dôverný charakter, ak boli verejne známe pred dňom uzavretia tejto Dohody alebo sa stali verejne známymi v dôsledku toho, že boli zverejnené akýmkoľvek spôsobom Stranou, ktorej sa takáto dôverná informácia týka.
2. Každá zo Strán vyhlasuje, že jej zamestnanci a spolupracovníci zachovávajú mlčanlivosť o vyššie určených Dôverných informáciách, pri dodržaní podmienky tretej vety z bodu 1 vyššie.
3. Zverejnenie akýchkoľvek Dôverných informácií, v súlade so znením bodu 1 vyššie, si vyžaduje predchádzajúci, písomný súhlas druhej Strany, ibaže to bude vyplývať z platných právnych predpisov alebo z rozhodnutia orgánov, ktoré sú na to oprávnené.
4. Každá dôverná informácia poskytnutá Stranou Dohody je označená „Dôverná informácia“.

§ 3

Zásady spolupráce

1. Strany sa zaväzujú vypracovať vzájomne písomne odsúhlasené pravidlá programu „Amazon STEM Kindloteka“, pričom ich podpísanie a prijatie bude podmienkou začatia činnosti „Amazon STEM Kindloteka“. V predmetných pravidlách Strany uvedú okrem iného ustanovenia týkajúce sa spôsobu práce účastníkov projektu a zásad využívania pracovne „Amazon STEM Kindloteka“, v prvom rade: deťmi, mládežou, dospelými vrátane zamestnancov firmy Amazon a ich príbuzných, ako aj inými osobami zapojenými do projektu a tretími osobami, vzhľadom na to, že pracovňa bude v určitej dobe verejne dostupná. Osoby využívajúce pracovňu „Amazon STEM Kindloteka“ sú povinné sa zapísať do knižnice pri dodržaní podmienok uvedených v jej pravidlách.
2. Knižnica sa zaväzuje, že ustanovenia interných pravidiel knižnice alebo iných zmlúv uzatváraných knižnicou nebudú znemožňovať vykonanie bodu 1 vyššie, pokiaľ to platné právne predpisy nezabraňujú.

§ 4

Závázky Strán

Na účely realizácie predmetu Dohody, ktorý je definovaný v § 1, sa Strany zaväzujú, že budú realizovať aktivity uvedené v tomto § 4. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam v tomto ohľade, Strany sa týmto dohodli, že každá zo Strán sama znáša všetky náklady súvisiace s realizáciou nižšie uvedených aktivít.

1. Amazon sa ako organizátor projektu „Amazon STEM Kindloteka“ zaväzuje:
 - 1.1. Prispôsobiť priestory určené na inštaláciu „Amazon STEM Kindloteka“ v termíne do 25.01. roku 2021. Rozsah prác strany podrobne dohodnú do 25.01. roku 2021.
 - 1.2. Poskytnúť knižnici vybavenie STEM laboratória a zóny v súlade s obsahom Prílohy č. 1 k Dohode (ďalej len „Vybavenie“) na dobu určitú do 31. mája roku 2022, pri dodržaní 60-dňovej výpovednej lehoty počítanej odo dňa podania výpovede.
 - 1.3. Zabezpečiť odbornú podporu pre projekt „Amazon STEM Kindloteka“ prostredníctvom účasti expertov Amazonu a neziskových organizácií pôsobiacich na objednávku Amazonu;

- 1.4. Uskutočniť školenie v oblasti obsluhy infraštruktúry poskytnutej Inštitúcii na mieste inštalácie „Amazon STEM Kindloteka“ alebo on-line;
 - 1.5. Vynaložiť úsilie s cieľom zabezpečiť nepretržité fungovanie „Amazon STEM Kindloteka“ v oblasti získania nových partnerov a možnosti spolufinancovania činnosti projektu z externých zdrojov;
 - 1.6. Prijíť aktivity zamerané na propagáciu projektu „Amazon STEM Kindloteka“ na základe spoločne vypracovaného komunikačného plánu.
2. Knižnica sa ako partner projektu „Amazon STEM Kindloteka“ zaväzuje:
- 2.1. Prijíť titul patrón projektu „Amazon STEM Kindloteka“ a poskytnúť logo knižnice na propagačné účely;
 - 2.2. Zabezpečiť priestory spolu s existujúcimi inžinierskymi sieťami nevyhnutné pre uskutočnenie projektu „Amazon STEM Kindloteka“, t. j. miestnosť v interiéri knižnice, na ľahko dostupnom a dobre exponovanom mieste;
 - 2.3. Osadiť tabuľu s logom „Amazon STEM Kindloteka“ vo vstupných priestoroch knižnice;
 - 2.4. Sprístupniť komunikačné ťahy alebo ich časti nevyhnutné na riadnu realizáciu projektu „Amazon STEM Kindloteka“, ktoré sa nachádzajú v budove knižnice;
 - 2.5. Zabezpečiť existujúce inžinierske siete nevyhnutné na riadnu realizáciu Dohody;
 - 2.6. Spoločne vypracovať program „Amazon STEM Kindloteka“, v ktorom budú takisto určené zásady využívania pracovne „Amazon STEM Kindloteka“;
 - 2.7. Podporovať účasť na aktivitách „Amazon STEM Kindloteka“ prostredníctvom propagačných aktivít knižnice na sociálnych sieťach, uvedením informácií v aktualitách na webových stránkach knižnice, umiestniť grafiku v iných komunikačných kanáloch knižnice a kanáloch zriaďovateľského orgánu;
 - 2.8. Zabezpečiť distribúciu letákov propagujúcich projekt, ktoré poskytne Amazon;
 - 2.9. Realizovať iné aktivity v oblasti propagácie, ktoré budú stanovené v Dohode;
 - 2.10. Zabezpečiť stály tím „Amazon STEM Kindloteka“, pozostávajúci najmenej z dvoch osôb, ktoré budú pravidelne absolvovať školenia poskytované Amazonom a budú viesť hodiny;
 - 2.11. Zabezpečiť účasť stáleho tímu „Amazon STEM Kindloteka“ vymenovaného knižnicou na školení z obsluhy infraštruktúry, ktoré bude organizovať Amazon na mieste inštalácie „Amazon STEM Kindloteka“ alebo on-line v súlade s par. 4 bod 1.4 Dohody;
 - 2.12. Používať vybavenie a pracovnú výlučne na didaktické účely;
 - 2.13. Každá zo Strán bude zodpovedná v súlade s podmienkami platných právnych predpisov za identifikáciu a zaplatenie všetkých daní a iných správnych poplatkov a pohľadávok (a všetkých pokút, úrokov ap.) uložených tejto Strane v súvislosti s realizáciou tejto Dohody. V prípade, že realizácia tejto Dohody si bude vyžadovať zaplatenie akýchkoľvek pohľadávok v prospech Amazonu, všetky platby tohto druhu nebudú zahŕňať uplatniteľné dane a clá vrátane, bez obmedzení, dane z pridanej hodnoty, spotrebnej dane, dane z občianskoprávných úkonov a iných záväzkov podobného charakteru („**nepriame dane**“). V prípade platby tohto druhu knižnica poskytne spoločnosti Amazon informácie nevyhnutné na určenie, či je Amazon povinný vybrať nepriame dane. Amazon nebude vyberať a knižnica nebude platiť žiadnu takúto nepriamu daň v prípade získania spoločnosťou Amazon príslušných dokumentov potvrdzujúcich, že neexistuje povinnosť úhrady nepriamej dane, alebo v prípade, že Amazon môže uplatniť oslobodenie od nepriamej dane;
 - 2.14. Akékoľvek platby hradené knižnicou v prospech Amazonu v rámci tejto Dohody nebudú zaťažované žiadnymi daňovými zrážkami ani odpočtami. V prípade, že takéto pohľadávky budú zrazené na základe miestnych predpisov (napr. daň z príjmov hradená ako zrážková daň), bude odmena pre Amazon zvýšená o takúto sumu tak, aby Amazon v konečnom dôsledku obdržal sumu rovnú sume, ktorú by bol získal, keby daň nebola zrazená. Amazon poskytne knižnici informácie a dokumenty, ktoré môžu byť odôvodnene

vyžadované za účelom zníženia alebo zamedzenia všetkým zrážkam alebo odpočtom z titulu daní vo vzťahu k platbám realizovaným na základe tejto Dohody.

2.15. Dohoda nemá žiadne finančné následky pre Inštitúciu vo vzťahu Amazon – knižnica.

§ 5

Čas trvania a ukončenie spolupráce

1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31. mája roku 2022.
2. Každá zo Strán môže túto Dohodu ukončiť pri dodržaní 60-dňovej výpovednej lehoty počítanej odo dňa doručenia výpovede druhej Strane.
3. Táto Dohoda nevylučuje možnosť nadviazania iných foriem spolupráce medzi Stranami.

§ 6

Adresy a kontaktné osoby

1. Všetky oznámenia medzi Stranami budú mať písomnú formu. V prípade pracovných kontaktov je tiež dovolený kontakt prostredníctvom elektronickej pošty.
2. Strany týmto určujú nižšie uvedené osoby zodpovedné za koordináciu prác realizovaných v rámci dohody:
 - a. na strane knižnice: Mgr. Iveta Šimčíková, email iveta.simcikova@kniznicatrnava.sk tel.+421033/5511782
 - b. na strane Amazonu: Radek Stegbauer, email: rstegbau@amazon.com, tel: +420778432100
3. Strany budú organizovať pravidelné stretnutia svojich zástupcov, ktoré budú zamerané na vyhodnotenie priebehu realizácie tejto Dohody.
4. Strany potvrdzujú, že zmena korešpondenčných adries uvedených v bode 2 vyššie, zmena kontaktných osôb, o ktorých sa hovorí v bode 2 vyššie, nie je zmenou Dohody a môže byť vykonaná jednostranným vyhlásením Strany písomne doručeným druhej Strane.

§ 7

Riešenie sporov

1. Všetky spory, ktoré vzniknú pri plnení alebo v súvislosti s uzavretím, plnením, vypovedaním alebo zrušením tejto Dohody, budú Strany riešiť zmierom.
2. V prípade, že Strany nedosiahnu zmier v lehote 30 dní odo dňa vzniku sporu, bude tento spor riešený príslušným súdom Slovenskej republiky.

§ 8

Vyššia moc

1. Za vyššiu moc Strany považujú mimoriadne udalosti, ktoré sa nedali predvídať alebo nebolo možné sa im vyhnúť napriek tomu, že boli predvídateľné, najmä: živelné pohromy, vypuknutie epidémie, katastrofy, štrajky (okrem štrajku zamestnancov Strany, ktorá sa odvoláva na účinok vyššej moci), nepokoje, embargá ap. (ďalej len „**Vyššia moc**“).
2. Žiadna zo Strán nie je zodpovedná za nesplnenie alebo nesprávne splnenie záväzkov vyplývajúcich z Dohody, ak je to následok zásahu vyššej moci v takom rozsahu a v takom čase, v akom táto udalosť znemožňovala plnenie povinností tejto Strany.

3. V prípade výskytu vyššej moci je Strana, ktorej sa táto udalosť týka, povinná v lehote do 30 dní písomne oznámiť druhej Strane výskyt takejto udalosti. Ak sa Strany nerozhodnú inak, budú pokračovať v plnení Dohody a realizácii objednávok podaných na jej základe v maximálnej možnej miere napriek pôsobeniu vyššej moci.
4. Strana, ktorá neoznámí druhej Strane výskyt udalosti vyššej moci, bude zodpovedná za škody, ktoré utrpí druhá Strana, ktorým sa bolo možné vyhnúť v prípade včasného oznámenia výskytu vyššej moci, ibaže nemožnosť oznámenia druhej strane vyplývala z účinku vyššej moci.
5. Ak v prípade výskytu vyššej moci nesplnenie alebo nesprávne splnenie Dohody jednou zo Strán spôsobí, že druhá Strana nebude môcť náležite splniť povinnosti vyplývajúce z Dohody, táto Strana nebude zodpovedná za nesplnenie alebo nesprávne splnenie týchto záväzkov.
6. Ak splnenie akéhokoľvek záväzku z tejto Dohody bude oneskorené sčasti alebo vcelku z dôvodu pôsobenia vyššej moci o dobu prekračujúcu 3 (slovom: tri) mesiace, Strany sa stretnú a v dobrej viere prerokujú účelnosť a podmienky pokračovania v Dohode.

§ 9

Záverečné ustanovenia

1. Strany sa dohodli, že táto Dohoda sa bude riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Vo veciach neupravených v tejto Dohode platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
3. Žiadna zo Strán nemôže previesť práva ani povinnosti z tejto Dohody bez predchádzajúceho súhlasu druhej Strany vyjadreného písomne, inak je tento prevod neplatný.
4. Táto Dohoda je uzavretá písomne v dvoch rovnopisoch, pričom jeden je určený pre knižnicu a jeden pre Amazon.
5. Všetky zmeny a doplnky Dohody si pre svoju platnosť vyžadujú písomnú formu, inak sú neplatné, pokiaľ Dohoda nestanovuje inak.

Zoznam príloh:

- Príloha č. 1 – Vybavenie pracovne „Amazon STEM Kindloteka“ (zoznam)
- Príloha č. 2 – Vzor preberacieho protokolu

28. 1. 2021

V mene Knižnice Juraja Fándlyho v Trnave
Ing. Pavol Tomášovič, riaditeľ

V mene Amazonu:

Ing. Radek Stegbauer, konateľ

Príloha č. 1

Vybavenie pracovne „Amazon STEM Kindloteka“ (zoznam)

V súlade s obsahom § 4 bod 1.2 Dohody Amazon poskytne knižnici na užívanie vybavenie pracovne „Amazon STEM Kindloteka“. Pre zamedzenie pochybností poskytnuté vybavenie zostáva majetkom Amazonu. Vybavenie knižnice potrebným nábytkom bude riešené na základe návrhu odsúhlaseného obidvomi Stranami .

Pozice	Díl	ks
1	Small pouf, orange	2
2	Small pouf, blue	1
3	Wall sticker 800x500mm	1
4	External board - Amazon STEM Kindloteka 800x500mm	1
5	#STEMKindloteka sticker 800x75mm	1
6	Locking storage cupboards with seat cushion, 1880x500x440mm	1
7	Charging storage cupboard 1100x1110x450	1
8	Four socket with switches, 10m	4
9	Charging station "Eclipse orange", s poličkou, bez stojánků	2
10	Charging station "Drop blue", s poličkou, bez stojánků	2
11	Charging station "Drop orange", s poličkou, bez stojánků	2
12	Charging station "Drop orange small", s poličkou, bez stojánků	1
13	Kindle Paperwhite (10th gen) Waterproof, 6" High-Resolution Display, 8GB-Black	7
14	IPOD 10.2, 32 GB WIFI space grey	7
15	Robot Wonder Workshop Dash	1
16	Amazon Echo Dot 3	1
17	Makey Makey Invention Kit	1
18	Floor game Twister - floor plane 2x2m + play cards 150x150mm with stickers 189 pcs black / white, play cards 150x150mm with stickers 81 pcs colored	1
19	3D Logo Amazon KindlotekaSTEM – šířka nápisu Amazon 1000mm	1
20	Bookcase 2040x953x270mm	9
21	Corner bench	1

Príloha č. 2

Vzor protokolu o prevzatí/vrátení

Na základe Dohody o spolupráci z 28.1. 2021 („Dohoda“)

sa týmto potvrdzuje, že vybavenie poskytnuté spoločnosťou Amazon bolo:

1. prevzaté/vrátené bez pripomienok*,
2. prevzaté/vrátené podmiennečne*,
3. zamietnuté*.

*nehodiace sa prečiarknite

Pripomienky

(vyplní príslušná Strana v prípade podmiennečného postupu pri preberaní/odovzdávaní)

Odôvodnenie rozhodnutia o zamietnutí

(vyplní príslušná Strana v prípade rozhodnutia o zamietnutí)

Tento protokol je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú Stranu.

Amazon

Dátum a podpis

28.1.2021

Knižnica Juraja I

Dátum a podpis